

CORINTOMO ITE CRISTONA HINOTINOMO IE EMODOMO PABLO ORETAGA RABE

Corintomo ite creyentiaimo Pablo cartana orede

¹ ¿Nigacino? ¿Nie isoidomoi? Pablodicue. Corintomo ite creyentia, omoi ðine bie carta oredicue. Nana Acaya railla eniruemo ite creyentiaimo bie carta jiaí oredicue. Jusiñamui jitailla jira, ie rafuena cue jino llollena, Jesucristo oretagamiedicue. Cue diga Timoteo illa jira, naimie ie uaina omoi ðine jiaí orede.

² Cai Moo Jusiñamui, cai Nama Jesucristo diga, omoína duenaite. Iena uiñocana mai omoi jai. Iaimaiaí omoína uri jai itatate. Iena omoi uiñocana mai omoi jai.

Pablo ie duere sefuilla rafuena cuete

³ Cai Moo Jusiñamuimo iobillacinona cai fecacabillasa, naimiedi cai Nama Jesucristo ie Moo illanona. Jusiñamui cai Moo illanona, caina jaca duenaite. Cai comeciaina jaca ocuiñotade.

⁴ Nie isoide rafuemona cue duere sefuia, nie isoide ramo cue jiria, naimie cue comecina jaca ocuiñotade. Ie jira jiaínona canoredicue. Nie isoide rafuemona naimaci duere sefuia, nie isoide ramo naimaci jiria, Jusiñamui caina ocuiñotaja isoi, naimaci comeciaina ocuiñotaredicue.

⁵ Cristomo jai cue duilla jira, naimie isoi cue duere sefuia, naimie cue comecina ocuiñotade.

Iemona jiaïno comecina ocuiñotajana raise uiñoticue.

⁶ Duere cue sefuillamona, omoïna canoredicue. Jusiñamui jitaillacino omoï finocana jaillana jitaïdicue. Cuenanaimie ocuiñotajamona, Cristona omoï faïnonocaiñellena, cue isoi omoï duere sefuia, omoïna ocuiñotaredicue.

⁷ Cue isoi omoï duere sefuia, cue isoi Cristo omoï comeciaina ocuiñotaite. Iena raise uiñoticue.

⁸ Cristomo cai duillamona, cue amatiiai isoi it-omoï. Asia railla eniruemo jaie eo duere sefuidicue. Iena omoï raise uiñollena, ie rafuena dane omoïmo lloiacadicue. Eo duere cue sefuilla jira, cue comeci niadedi ocuiñoñedicue. Niadedi fiodaiticue.

⁹ “Naie facaise fiodaiticue” raillanomo cue comecina facadicue. Cue finoca rafuemona dama jillonidicue; ia Jusiñamui uai siñona jira, naimie cuena jillotate. Fiodaitinona naimie jillotarede. Niadedi fiodaitinona jiai jillotarede. Naimiedi naimie cuena jillotajana cue ñnuana jitaide.

¹⁰ Naie facaise eo duere sefuillamona cuena jillotate. Ico cue duere sefuia, iemona dane cue jilloillena ñnoticue.

¹¹ Iena cue facaina omoï jicabi. Jusiñamui fairiua meinomo, ailluena comini cue facaina Jusiñamuimo iobillacinona fecaitimaci. Cuenan Jusiñamui canua jira, iobillacinona fecaitimaci.

Pablo Corintomo navui jaiñede

¹² Cuenagañedino cuena nibai jeare ñaitimaci; ia daje rafueri abina iedoticue. Cue comecimona iena uiñoticue. Cristona ñnoñedinona marena finodicue. Omoïna marena finodicue. Jusiñamui jitaillacino finocana jaidicue. Jusiñamuimona

jeacinona finoñecana jaidicue. Cue comecina facajacinomona iese jaiñedicue; ia Jusiñamui cuena canuamona, iese jaidicue.

¹³ “Iese cuetio; iadedi o comecimo jiaie rafue ite diga caimo cuetio” raitomoi. Omoina jifueiacaiñedicue. Cue cueda cartaiana jai facadomoi. Cue cueda rafue omoi raise cacajana jitaidicue.

¹⁴ Cuena nia eo raise uiñoñedomoi; ia cuena uiñocana omoi jaillanona, cueri omoi iobillana jitaidicue. Cai Nama Jesús abido bia, omoi rie cue iobilla isoi, cueri omoi iobillana jitaidicue.

¹⁵ Omoimo iese cue comecina facajamona, omoi dine navui jaiacadicue. Macedoniamoi cue jaiacadicuemo, raise omoina cue iobitallena, omoi dine nano navui jaiacadicue.

¹⁶ Macedoniamona cue abido bia, omoi dine navui dane jaiacadicue. Judeamo cue diga jaillena, omoimona damieriena omoi oretajana jitaidicue. Iese cue jaillemo navui comecina facadicue.

¹⁷ Omoi dine cue jaiñena jira, cue comeci naganomo illa isoi, comeciaina facadomoi. Damierie ie lloga uaina jaca finoñedimaci. Dani naimaci rafuemo comeciaina facadimaci. “JH” raitimaci; ia: “Dama ite” comeciaina facadimaci.

¹⁸ Iese iñedicue. Jusiñamui uanaicinona jaca llua isoi, cue comeci naganomo iñede. Omoimo cue lloga uai finodicue.

¹⁹ Jusiñamui Jito Jesucristo rafuena omoimo navui lloticue. Cristo ie llogacinona jaca meidoñede. Silvano iena jiai llofujete. Timoteo iena jiai llofujete. Nagarui daje isoide rafuena llofueticaí.

Jiairuido jiaie Cristo rafuena llofueñedicaí.

²⁰ Nana Jusiñamui jai lloga uai Cristo finoca rafuemona suicabide. Jusiñamuina cai sedaia: “Cristo ie rafuena raise finode” cai lloia, Jusiñamuina iobitadicaí.

²¹ Jusiñamui Cristo dibeimo caina jai itatate. Ie rafuena cai llollena, caina jai fetode.

²² Ie cominina caina itatate. Iena cai uiñollena, ie Joreño caimo jai itatate.

²³ Jusiñamuidi cue uanaicinona lluaña uiñote. Uanaicinona cue lloñenia, Jusiñamui cuena duere finuana jitaidicue. Omoi finoca rafue jai cue uiñuamona, omoimo cue riire lloi raillano, omoi dine navui dane jaiñedicue.

²⁴ Cristona jai omoi ñnuana uiñotícue. Cristona ñnocana omoi jailla jira, omoi finolle rafuena lloñedícue; ia omoi iocire illana jitaidicue.

2

¹ Omoi dine nia cue jaiñellemo comecina facadícue. Omoi dine navui cue ia, iocire coniniri iñedicaí.

² Omoína jai icidícue. Cueri omoi iobillana jitaidícue; ia omoína cue dane icia, coniniri iocire iñeiticaí.

³ Omoimo cartana navui oredicue. Omoi dine ite rafuena raise finollena, iena oredicue. Cuena iobitajana uiñotomoi. Omoi dine ite rafuena omoi raise finoia, coniniri iocire iiticaí. “Cuena iobitaitomoi” raillanomo cue comecina facadícue.

⁴ Cue comeci eo sunaillamona, cue comeci eo eiamona, carta navui oredicue. Omoína iciaicaiñedícue; ia omoína cue eo isiruillana omoi

uiñuana jitaídícue. Ie jira omoí díne ite rafuena raise fino.

Maraiñede rafuena finodimie rafuena feita

⁵ Maraiñede rafue navui damie finua jira, sunaiticai. Naimie muidona cue comecido duere jaide; ia daje isoi omoí comeciai jiai duere jaide.

⁶ Omoí nabei díne ite cominimona naimie jai duere sefuilla jira, dama iesede. Naimiena dane duere finoñoeno;

⁷ ia naimie finoca rafuena mai feita. Iena dane linoñoeno. Naimie comecina ocuiñota. Naimiena iese omoí canoñenia, omoimona duere sefuillamona, abido danomo jaite.

⁸ Ie jira: “Ona nia isiruiticai” naimiemo llono. Iena eo jitaídícue.

⁹ Nana cue lluaana omoí ñnuana cue facacillena, carta omoí díne navui cueticue.

¹⁰ Naimie finoca rafuena omoí feitaia, iena cue jiai feitaiticue. Cristo rafuena omoí ñnocana jailana cue jitailla jira, naimie rafuena feitaiticue. Cristo cuena uiñuamona, iena feitaiticue.

¹¹ Taife ramo cai faiana uiñotícaí. Cristo rafuedo cai raise jaiñellena, naimie jitaillana uiñotícaí. Cristo díbeimona caina Taife itatañenia, omoí motomo itimie finoca rafuena feitaiticai.

Troamo navui Pablo ia, uri iñede

¹² Troamo navui jaidícue. Cristo rafuena cue llollena jaidícue. Cai Nama comini comeciaina jetajamona, naimie díbeimo cue maijiamona, ie rafuena llotícue.

¹³ Tito nainomo cue cioñena jira, uri iñedicue. Naimiedi cue ama isoide. Ie jira nainomo ite creyentiaina facaduanona, Macedoniamo jaidícue.

Jusiñamuidi Cristo dibeimo iñedinona anafeditaite

¹⁴ Jusiñamui fue eo mare. Cristo dibeimo iñedinona naimie anafetitajana, Cristo cominina cai illamona, naimie rafuena uicana jaidicai. Ie rafuena cai lloia, iena comini ñnoia, Jusiñamui naimacina jai camare itatate.

¹⁵ Cristomo cai duillamona, ie rafuena cai lloia, Jusiñamuina iobitadica. Cai llumona, damierie jillodimaci. Iena jitaiñenamona, damierie faifidimaci.

¹⁶ Iena cacajamona, damierie faificana jaidimaci. Jusiñamui illanomo jaca iñeitimaci. Iena cacajamona, jiaino Jusiñamui illanomo jaca iitimaci. Jamai bue isoidicue; ia bie rafue llocana jaidicue.

¹⁷ Damierie Jusiñamui rafuena llumona, ucubena oiacadimaci. Omoimo comecina facañedimaci; ia iese llofueñedicue. Omoimo cue comecina facajanona, bie rafue cue llumona, buena oñedicue. Jusiñamuimona cue llogacinona oticue. Jusiñamui cuena cúa jira, Cristomo cue duilla jira, uanaicinona jaca lloticue.

3

Cristo camo lloga rafuedo birui jaidicai

¹ Omoï dine damierie llofueraïni jaiïa, cartaiïina uicabitimaci. Naimaci cartaiïimo jiaïnodi: “Bie llofueraïni mare” raïllanona cuetimaci. Omoïmona jiaïno cuela cartaiïina: “Bie comini mare” raïllana jitaiñedicue. Cuemona jiaïno cuela cartaiïina: “Pablo mare” raïllana jiaï jitaiñedomoï.

² Omoï marenana jai uiñotocue. Cue marenienana jai uiñotomoï. Carta isoidomoï.

Jusiñamui dibeimo omoï comeciã meiduamona, cue comeciãna omoïna raise uñotïcue. Omoï birui illamona, omoïna fidiãmona, nana comini omoïna raise uñotïmaci. Ie jira jiaïnodi: “Bie comini mare” raillana omoïmona jitaiñedicue.

³ Cristo rafuena omoïmo llotïcue; ia Cristo omoï comeciãna jai meidotaja jira: “Omoï mare” raillanona naimie jai cuedadena, nana comini uñotïmaci. Tinta ðiga naimie cueñede. Jusiñamui Moisés micorïmo jaie lloga rafue jamai noficïmo cueda. Cai cajede Jusiñamui birui iese cueñede; ia naimie Joreño uaido omoï comeciãna birui meidote.

⁴ Cristomo cue jai duilla jira, Jusiñamuina cue ñnuamona, omoïna iese llotïcue.

⁵ Cue finoca rafuemona iese lloñedicue; ia Jusiñamui uai cuemo illamona, iese omoïmo llotïcue.

⁶ Jiaie rafuedo birui cue jaillena, Jusiñamui cuena fetode. Ie uai cuemo illamona, cuemo lloga rafuena llocabitïcue. Moisés micorïmo lloga rafuena birui lloñedicue. Moisés micorïmo lloga rafue ñnuamona, Jusiñamui illanomo jaca buna itatañede. Jusiñamui Joreño llotataga rafuena birui llocabitïcue. Iena cai ñnuamona, Jusiñamui Joreño Jusiñamui illanomo caina jaca itatate.

⁷ Moisés micorïmo lloga rafuedo jaillamona, Jusiñamui ðine buna jaca iñena. Noficïmo Jusiñamui cueda. Moisés micorïmo Jusiñamui llua mei, Jusiñamui uai ebirena jira, Moisés micori uieco eo quenirecaide. Jusiñamuimona naimie abido bia, Israel comini Moisés micori uiecomo eruainidïmaci. Nagarui Jusiñamui ðiga naimie ñaiñenia, naimie micori uieco ja muidomo

queninide.

⁸ Jusiñamui Moisés micorimo jaie lloga uai ebirede; ia Jusiñamui Joreño birui caimo lloga uai baifemo ebirede.

⁹ Moisés micori rafuedo bu jaia, faificana jaide; ia naie rafue ebirede. Birui ite rafuedo bu jaia, Jusiñamuimona marebicaide. Ie muidona birui ite rafue jaie ite rafue baifemo ua eo faite.

¹⁰ Moisés micori rafue jaie ebirede; ia jiaie rafue birui illa jira, Moisés micori rafue jai birui ebinide.

¹¹ Birui ite rafue jaca saiñena jira, ua eo ebirede.

¹² Iena cai uiñuamona, bie rafuena marefodo jaciruiñeno lloticue.

¹³ Iniroi diga, Moisés micori isoi cue uiecona ibaiñedicue. Naimie micori ie uieco ibaide, ja muidomo ie uieco quenirena feioicaillana comini cioiñellena; ia cue lloga rafuena marefodo llocabiticue.

¹⁴ Moisés micori comini Jusiñamui rafuena jaca inoñedimaci. Naimaci comeciai jitaiñena jira, inoñedimaci. Moisés micori rafuena birui judíuai comini facaia, iena nia raise cacaiñedimaci. Dani Cristona inuamona, naimaci comeciai raise cacareitimaci.

¹⁵ Cristo rafuena birui naimaci inoñena muidona, Moisés micori rafuedo nia jaidimaci.

¹⁶ Cai Nama dibeimo bu jaia, naimie comeci raise cacade. Moisés micori rafuedo naimiedi cai jaiñenana raise uiñote.

¹⁷ Cai Nama Joreña lloiticue. Cristo dibeimo cai jaia, naimie Joreño caimo jiai ite. Cristona cai nabaillamona, jeacino anamo jai iñedicaí. Moisés micori rafue anamo jai iñedicaí.

18 Cristomo jai cai duilla jira, naimiena cai começaimona raise uiñua jira, ie ebirede uaina uiñoticaí. Acaranimo cai eruaillamona, cai abina ciodicai. Ie isoide. Cai illamona jiaie comini Cristona uiñotimaci. Cai Nama Joreño caina canuamona, naimie ebirena isoi cai illena, icana jaidicai.

4

1 Jusiñamui cuena duenaillamona, cue começina ocuiñocaida, Cristo rafuena llocana jaidicue.

2 Meirede rafuena llofueñedicue. Iena bainino llofueñedicue. Jifuianona omoína llofueñedicue. Omoiri iobitallena, Jusiñamui rafuena meidoñedicue. Jusiñamui cuena ciuana cue uiñuamona, naimie rafuena uanaicinona llofuecabiticue. Cue llofuiana bu raise cacaia, uanaicino cue llofuecabillana uiñoite.

3 Faificana jaidinodí cue mare lloga rafuena raise cacaiñedimaci.

4 Taife anamo naimaci illamona, naimie naimacina cacarefitañede. Cristo uai ebirede. Jusiñamui isoi naimie ite. Taifedi Cristo rafuena naimaci raise uiñuana jitaiñede.

5 Cue finoca rafuena llofueñedicue; ia Jesucristodí cai Namanana llofuecabiticue. Naimie dibeimo cue maijiamona, omoína canollena, naimie rafuena llofuecabiticue.

6 Enirue finua facaise Jusiñamui llote: “Jitiredino nana eniruemo iñellena, useredino mai iite”. Naimiena cue nia uiñoñenia, jeacino anamo cue illamona, cue comeci jitiredinomo ite isoide. Naimiena cuena naimie jai uiñotaja jira, cue comeci useredinomo jai ite isoide. Jesucristo

monamo illanona jaie cue ciuanona, Jusiñamui uai ebirede siñonana llofueticue.

Cai comeciai ocuiñocaida ñnocana jaidicai

⁷ Enirue ie imuicimona comuidicue; ia Cristo ie mare ebirede rafue cuemo jai ite. Iemona cue lloga rafue cuemona iñenana uiñotomoi; ia ie uai siñonana illamona, Jusiñamui illana uiñotomoi.

⁸ Bie mare rafue cue llofuiamona, navui duere sefuidicue; ia nia llofuecana jaidicue. Iena sefuiruiñedicue. Naga cuemo suide rafuemo raise cacarefiñeno comecina ocuiñocana jaidicue.

⁹ Damierie cuena duere finodimaci; ia Jusiñamui cuena fainonocaiñeno cuena canode.

¹⁰ Eniruemo jaie Jesús ia, duere sefuillamona, ja muidomo fiodaite. Jesús isoi duere sefuicana cue jaia, naiemona niadedi nagarui fiodaiticue. Iemona cuena naimie jillotaja muidona, Jesús siño uaina uiñocana jaidicue.

¹¹ Jesús rafuena cue llua muidona, nagarui damierie cuena meineiacade. Iemona cue jillocabilla jira, Jesús siño uaina uiñotomoi.

¹² Naimie rafue cue llua muidona, cuena meineiacadimaci; ia bie rafuena omoi ñnuamona, Jusiñamui illanomo jaca iitomoi.

¹³ Jusiñamui facaina lloraima jaie cuela: “Cue ñnua jira, iena llofueticue”. Naimie isoi cue ñnua jira, bie rafuena jiai llofuecabiticue.

¹⁴ Jesús fiodaillamona Jusiñamui naimie jaie jillotate. Iena cue uiñuamona, cai fiodaille mei, caina jiai jillotaite. Jesúmo cai duilla jira, naimie illanomo danomo caina ico itataite.

¹⁵ Omoi facaina nana cue rafue finodicue. Cristo rafuena comini uiñollena, duere sefuidicue.

Iemona Jusiñamui naimacina duenaillana uñoitimaci. Jusiñamui ðibeimo naimaci illamona, naimiemo iobillacinona fecacabitimaci. Ieri naimiena iobitaitimaci.

¹⁶ Ie jira iena sefuiruiñedicue. Cue mañrici fuicana nagarui jaide; ia cue comeci nagarui ñnocana ocuiricana jaidicue.

¹⁷ Birui duere sefuidicue; ia iemo cue comecina eo facañedicue. Cristo rafue muidona birui duere cue sefui, Jusiñamui illanomo ðco cue ia, nainomo ebire marena iiticue. Iemo cue comecina eo facadicue.

¹⁸ Cuemo birui suide rafuemo comecina eo facañedicue. Jusiñamui illanomo cue ñia cioñena rafuemo comecina eo facadicue. Bene ite rafue fuite; ia monamo ite rafue jaca fuiñeite. Bene cue duere sefuillacino fuite; ia nainomo cue Nama ðiga iocire jaca iiticue.

5

¹ Caimo ite abi rifaillemona, Jusiñamui illanomo cai illemona, Jusiñamui jiaie isoide abi caimo itataite. Nainomo cai abi jaca rifaiñeite.

² Birui cue duere sefuillamona, Jusiñamui cuemo ðco itatalle abina eo oiacadicue.

³ Cue fiodailla mei, Jusiñamui cue joreñomo jiaie isoide abina itataite.

⁴ Cue jiaie isoide abi cuemo illena, cue jamai fiodaiacañedicue; ia iena eo oiacadicue. Jusiñamui cuemo jiaie isoide itataiacade abina eo oiacadicue. Cue fiodaille abi ifomo jaca ille abina cuemo iite.

⁵ Jusiñamuidi ie Joreño caimo itatajamona, cai abiaina iese jiaie itatajana uñoticaie.

⁶ Iena cue uiñuamona, nie isoide rafue ia, ñnocana jaca jaidicue. Nia cue fioldaiñenia, cai Nama illa ecimo nia iñedicue.

⁷ Naimiena birui cioiñedicue; ia naimiena ñnocana jaidicue.

⁸ Iese jaidicue. Cue Nama diga cue illena, fioldaiacadicue;

⁹ iadedi nia cue fioldaiñenia, naimiena jaca iobitaiacadicue. Cue fioldai, naimiena jiai jaca iobitaiacadicue.

¹⁰ Naimie llua jira, Cristo uicomo ico nana iiticaí. Cai bene finoca rafuena uiñotaite. Maraiñede rafuena cai bene finua diese, naimiemona ibana feiñoñeiticaí. Mare rafuena cai bene finua diese, naimiemona ibana feiñoiticaí. Ie muidona naimie jitaillacinona jaca finoacadícue.

Jusiñamui diga cai uri illafue

¹¹ Cue Nama uicomo ico cue illemona, iena cue jaciruillamona, naimie díbeimo cominina jai itatacana jaidicue. Jusiñamui cue illana raise uiñote. Cue illana raise omoi uiñuana jitaídícue.

¹² “Cuedi maremedicue” lloñedicue; ia cue abi facaina omoi rídollena, bie rafuena llotícue. Omoi motomo damerie llofuerañi naimaci llofuiacino diga abina íedotímaci; ia naimaci comeciáimo iticino diga abina íedoñedímaci.

¹³ “Naimiedi uairico” cuena raitímaci. Iese cue iticuedena, Jusiñamui facaina iese itícue; ie iadedi uairicoñedicue. Omoína llofuellena, omoi facaina maijídícue.

¹⁴ Nie isoidícuena, Cristo cuena isiruillana cue uiñuamona, jaca llofueiacadicue. Nana comini facaina damie fioldaiñana jai ñnotícue. Naimaci jeacino ifomo naimie jai fioldai.

15 Nana cai facaina naimie fiodaite. Fiodaillamona Jusiñamui naimiena jai jilloitate. Naimienania cai inoñenia, dani cai comeciaino ite rafue diga iobidicai; ia naimiena jai cai inua mei, dani cai comeciainomona naimiena cai iobitajana naimie jitaide. Ie jira cue illana jai uiñotomoi.

16 Damierie llofuerainidi jia inomo eruailamona, naimaci comeciaina facajamona: “Naimaci mare” raitimaci. Jiaicaiño: “Naimaci marañede” raitimaci; iadedi Cristona cue inua facaisemona iese cominimo eruañedicue. Naimienania cue inoñenia, Cristona jai e raise uiñañedicue. “Naimiedi jamai iima” raillamo comecina facadicue; ia iese naimiemo birui comecina facañedicue.

17 Cristona cai inua mei, naimiemo jai cai duillamona, cai comeciai iuaina meidoticai. Jai jiaie isoidicai. Jiaie rafuedo jai jaidicai. Jai e caimo ite rafuedo jai jaiñedicai.

18 Jusiñamui cai comeciai iuaina meidotade. Cristo fiodaillamona, Jusiñamui dibeimo caina itatate. Iemona naimiena jai nabairedicai. Naimacimo ie rafuena llollena, cuena fetode, jiaie cominina ie dibeimo itatallena.

19 Cristo finoca rafue muidona, Jusiñamui dinena cominina nabaiacade. Naimaci jeacino facaina ibana jai oiacañede. Bie rafuena llollena, cuena jai fetode.

20 Cristo cuena oretajamona, naimie facaina llofuecabiticue. Cue llogacinomona Jusiñamui uiñotomoi. Omoimona naimienania bu nia inoñenia, Cristo facaina cue illa jira, Jusiñamuina omoi nabaillanona, naimie diga uri i.

21 Cristo jeacino jaca finoñede; ia cai jeacino facaina, Jusiñamui jitailla jira, jeacino finodimie isoi jaide. Naimiemo cai duillamona, Jusiñamui jitailla isoi, jai marebicaidicai.

6

1 Bie rafuena nia lliacaducue. Jusiñamui facaina cai maijiamona, naimie dibeimo cominina itataticai. Naimie caina duenaillana uiñoticue. Iena omoi ñnocana jaillana jitaiducue.

2 Jaie Jusiñamui cuetatate:

Cue jitailla facaise omoi jitaillacinona jai cacaducue.

Omoi jilloillena, omoina jai canoducue.

Ero, Jusiñamui birui omoina cacaacade. Birui omoina canuanona, omoina jillotaiacade. Ie muidona naimiena ñnocana jai.

3 Bie rafuena omoi ñnoñellena, cue llofuiacinona omoi jamaiñellena, bu diga rafuena comuitaia-caiñeducue.

4 Jusiñamui dibeimo cue maijiamona, nie isoide rafuemono ramo cue jiria, cue illamona naimiedi: “Mare” cuena raillana jitaiducue. Eo duere sefuiducue. Diga icaiño damerie cuena duere finodimaci. Diga icaiño ramo jiriducue.

5 Damerie cuena fatimaci. Cárcelmo cuena jonetimaci. Naimaci illanuaimona cuena riire dotadimaci. Eo cue maijia jira, diga icaiño eo raise iniñeducue. Aime guisoiducue.

6 Jearede rafuena ebiruiñeducue. Cristo rafuena uiñocana jaiducue. Iciriñeducue. Jainona canocabiducue. Jusiñamui Joreño anamo itucue. Cominina raise isiruitucue.

7 Uanaicinona llocabiticue. Jusiñamui uai cuemo illamona, llofuecabiticue. Cue comecina riidollena, Taifena emodofillena, Jusiñamui jitailla isoi, marecinona finocana jaidicue.

8 Damierie cuena marena jai ñaitimaci. Jiaino cuena jeare nia ñaitimaci. Damierie cueri jai iobidimaci. Jiaino cue joreña jai ñaitimaci. Damierie: “Caina jifuetio” cuena raitimaci; ia nia uanaicinona llocabiticue.

9 Damierie: “Jamai bue isoidio” cuena raitimaci; ia jiaino cuena raise uñuamona, naimaci dinena jamai bue isoiñedicue. Nagarui niadedi fiodaicabiticue; ia nia iticue. Duere sefuicana jaidicue; ia Jusiñamui cue comecina ocuiñotacana nia jaidicue.

10 Sunaiticue; ia iocire jaca iticue. Dueredicue; ia ailluena comini comeciaina eo caimaretadicue. Buenidicue; ia Jusiñamuimona ailluena marecinona feiñoticue. Iese jaca jaidicue. Cue illamona: “Naimiedi mare” cuena omoi raillana jitaidicue.

11 Corintomo itino, cue nabaiñiai, cue comecimo ite rafuena marefodo jai lloticue. Cue comecimona omoi diga marena iacadicue.

12 Cuemona omoina raise isiruiticue; ia omoi dinena nia cuena eo isiruiñedomoi.

13 Cue uruai omoi isoilla jira, omoi diga ñaiticue. Omoina cue isiruilla isoi, cuena omoi isirui.

Jusiñamui cai comeciaino illanodica

14 Creyentedimie mo jearede ramo faitatai raillano, daje isoide rafuedo iaimaiai jaiñena jira, daje isoi rafuena iaimaiai comeci lloiñena jira, creyente creyenteñedimie diga daje rana

namatañena. Aina illena, creyentena iñediñaiñaona
 creyentedimie oñena. Inina illena, creyentena
 iñedimiena creyentediñaiño oñena. Marecinodo
 jaiacadimiedi maraiñedicinodo jaiacadimie daje
 isoi diga nabairinide. Jusiñamuina uanaicinona
 uiñotimiedi useredinomo jai ite isoide. Jeacino
 anamo nia itimie jitiredinomo nia ite isoide. Cristo
 rafuena naimie uiñoñede; ia Cristo rafuena omoi
 uiñuamona, useredinomo jai itomoi isoidomoi.

¹⁵ Cristodi Taife diga jaca nabairinide. Creyen-
 temiedi creyenteñedimie diga daje isoi inide. Daje
 isoi comecina facañede.

¹⁶ Creyenteñedimiedi Jusiñamuina sedañede; ia
 jiraraina sedade. Creyente comecimo Jusiñamui
 illamona, Jusiñamuina sedade. Nana creyentia
 comeciaino Jusiñamui ite. Iena jaie Jusiñamui
 llote:

Comini motomo iiticue.

Naimacina nabaiticue.

Naimaci Jusiñamuiniticue. Cue comininitimaci.

¹⁷ Ie muidona cuena ñinoñedino diga daje rana
 namatañeno.

Naimaci jearede jetaca rafuena abimo oñeno.

Iemona omoina raise feiñoiticue.

¹⁸ Omoi Moona iiticue. Cue uruiaina jaitomoi.

Siño jitodicue.

7

¹ Cue isiruiganodomoi. Bie llogacino Jusiñamui
 caino jai llua jira, naga maraiñede rafuena
 fainonocaida, cai jailla. Naga cai comeciaina
 jearetade rafuena fainonocaida, mai cai jailla.
 Jusiñamuina cai jaciruillamona, nana naimie
 jitaillacinona finocana mai cai jailla.

Pablo cartamo ciegacino diese finodimaci

² Omoï comeci aïmona cuena raise feiño. Buna jeare finoñedicue. Buna jifueñedicue.

³ Maraiñede rafuena jai omoï finuana lloñedicue. Omoïmo cue comecina nagarui facadïcue. Iena aillï llotïcue. Nia cue ia, raïre cue fiodaia, omoïna jaca uibiñocabitïcue.

⁴ Cue llucacina omoï ñinuana raise uinotïcue. Omoïri iobidïcue. Omoï diga jai uri itïcue. Duere sefuidïcue; ia iocïre itïcue.

⁵ Macedoniamu navui cue jaidicue, cue comeci uri inede. Cue dibeimo inedinomona nagarui duere sefuillamona, cue comeci jarire ite. Cristo dibeimona creyentiaïna naimaci itatallemo cue comeci jarire ite.

⁶ Comeci aïna ocuiñedinona Jusiñamui ocuiñotacabilla isoi, Tito billamona, Jusiñamui cue comecina ocuiñotade.

⁷ Cue dine naimïe ria, iocïre itïcue. Omoïmo ite rafue cue cacajamona, jiaï iocïre itïcue. Cuena omoï cioacanana llote. Cue comeci jarire illari sunaitomoi. Cuena riidoiacadomoi. Iena cue cajanona, iocïre itïcue.

⁸ Carta omoï dine navui oredicue. Iena omoï feiñua mei, sunaitomoi; ia iena cue oretajari birui sunaiñedicue. Navui ieri sunaiticue; ia iena omoï feiñua mei, iemona dallu omoï sunailla jira, jai iocïre itïcue.

⁹ Omoï sunaillana jitaïñedicue; ia iemona Jusiñamui dibeimo omoï comeci iuai omoï meidua jira, iocïre itïcue. Cue cueda carta muidona iciriñedomoi; ia Jusiñamui jitailla isoi sunaitomoi.

¹⁰ Jusiñamui jitailla isoi, ie jeacino facaina bu sunaillamona ie comeci iuai Jusiñamui dibeimo

meidoia, sunaiñede; ia bu jamai sunaillamona ie comeci iuai Jusiñamui dibeimo meidoñenia, faifite. Jusiñamui diga jaca iñeite.

¹¹ Jusiñamui jitailla isoi omoi sunaillamona, omoi comeciaina raise finodomoï. Maraiñede rafue dibeimo iacaiñedomoï. Iena eo jitañedomoï. Jusiñamui duere sefuitallicino anamo iacaiñedomoï. Cuena dane cioacadomoï. Jusiñamui jitaillacinona eo finoacadomoï. Jusiñamui dibeimo naimie illena, maraiñede rafuena finodimiena duere finodomoï. Nana bie rafuena raise fuidodomoï.

¹² Carta navui omoi dine cue oretaia, maraiñede rafuena finodimie mo cue comeci na eo facañedicue. Naimiemona duere sefuidimie mo cue comeci na eo facañedicue. Cuemo omoi comeci na facajana omoi uiñollena, navui cueticue. Jusiñamui iena uiñote.

¹³ Ie jira cue comeci na ocuiñoticue. Tito jia iocire illa jira, dane iobidicue. Naimie comeci na caimare omoi itataja jira, iobidicue.

¹⁴ Omoi dine Tito nia jaiñenia, naimie mo omoi na lloticue. “Naimaci ona feiñoitimaci. Naimaciri iobidicue” naimie mo navui lloticue. Iese naimiena omoi feiñua jira, ieri meidaiñedicue. Omoi mo uanaicinona jaca lloticue. Naimie mo cue llua isoi jia suide.

¹⁵ Naimie llofuiacino omoi ñnoiacana jira, naimie omoi na birui raise isiruite. Meiruiocaida, comeci na jarire illamona, naimiena feiñotomoï.

¹⁶ Omoi na raise uiñoticue. Cristo ñnocana omoi jaillana raise ñnoticue. Omoi ri iocire iticue.

Creyentiaí Jusiñamui ucubena fecaja rafue

1 Cue amatiaí, omoímo jiaíe rafuena lloiacadicue. Jusiñamui naimacina canuamona Macedoniamó ite creyentiaína omoí uiñuana jitaídicue.

2 Eo duere sefuidimaci. Jiaí eo dueredimaci; ia iocíre illamona, jiaíe creyentiaímo ucubena caidíñeno fecacabidimaci.

3 Naimacímó ite ucube díese fecadimaci. Iena uiñoticue. Naimaci jitailla jira, naíe baífemo fecadimaci. Naimacímó íese fecajana jaca lloñedicue.

4 Naimacímó íese lloñedicue; ia iena naimaci eo feaacana jira, jiaíe creyentiaína canollena, cuemo iena eo jicanotimaci. Ucube díga jiaíno creyentiaína naimaci canuana cue llwana eo jitaídicue.

5 Cue comecina facaja isoi, fecañedicue. Ucubena fecadimaci; ia: “Cai Nama díbeimo maijiacadícaí” jiaí llotimaci. Nie isoide rafuena naimaci finuana cue ocuillena, Jusiñamui jitailla isoi, jitaídicue.

6 Omoí díne Tito dane jaillena jitaídicue. Omoí díne naimíe navui ia, ucube omoí uana naimíe canode. Iemona janore tainedomoi. Jiaíe creyentiaína omoí canuana raise fuiduana jitaídicue.

7 Cristona ñnocana jaidomoi. Iena jiaínomó llocabitomoi. Cristo rafuena raise uiñotomoi. Cristo jitaillacínona eo finocana jaidomoi. Cuena jiaí isiruitomoi. Ie muidona omoí ucube díga, jiaíe creyentiaína omoí raise canuana jiaí jitaídicue.

8 Omoína íese riire lloñedicue. Macedoniamó ite creyentiaína eo canuana omoí uiñuamona, jiaí

creyentiaïna omoï canoia, Cristona omoï isiruillana uiñoiticaï.

⁹ Cai Nama Jesucristomona cai fueua. Naimie caina duenaillana uiñotomoi. Ie Moo ecimo naimie nano illamona, naga ra naimiemo ite; ia eniruemo ie billamona, caina canollena, iimana jaillanona, duere ite. Iemona Jusiñamui rafuena cai cacaja jira, duere iñedicaï.

¹⁰ Ie jira omoïmo bie rafuena lloiacadicue. Navuidi año ucube eenuana tainedomoi. Iena finoacadomoi. Ie fuiduana jai jitaïdicue.

¹¹ Omoï jitaïllamona bie rafuena fuido. Omoïmo ite ucube diese feca.

¹² Ailluena ucubena omoïmo iñenia, dama iesede. Omoï jitaïlla jira, omoïmo ite ucube diese omoï fecaia, Jusiñamuimona mare;

¹³ ia omoï jitaïlla rana omoï ollena, omoï ucube iñeni raillano, omoï jitaïlla baïfemo omoï fecajana lloñedicue.

¹⁴ Jiaïe creyentiaïmo ra birui raise iñena jira, naimacina omoï canuana jitaïdicue. Omoï ra ico iñenia, naimaci ðinena omoïna canuana jitaïdicue, nana omoïmo daje isoi omoï ra illena.

¹⁵ Moisés micori illa facaise ite cominimona cai fueua. Naimacina jaïe iese cuega: “Jusiñamui oretaga guiga ramona ailluena guillena, nagarui damierie iraiuidimaci. Jiaïno janore guillena, iraiuidimaci; ia coniniri fecajamona, imaci jitaïlla diese nagarui nana guitimaci”. Ie muidona omoïmo ite ucubemona naimaci jitaïlla ra illena, jiaïe creyentiaïmo omoï fecajana jitaïdicue.

Pablo Titona ñaite

16 Omoï dine Tito dane oretaiacadïcuc. Cue isoi naimïe omoïmo comecina facade. Omoïna canoacade. Naimïe comecina Jusiñamui iese itataja jira, Jusiñamui iobidïcuc.

17 Omoï dine jaillena naimïemo llotïcuemo, naimïe dinena: “Jee” raite. Naimïemo nia iese cue lloñenia, omoïna naimïe eo canoïacana jira, naimïe omoï dine jaillemo ie comecina facade. Omoï dine raire jaite.

18 Naimïe diga jiaïmie oretaitïcuc. Naga nairaimo ite creyentiaïdi: “Cristo rafuena eo raise llofuecabite” naimïena raitïmaci.

19 Cue diga jaillena, naimïena fetodïmaci. Dueredïnomo omoï ucubena cue uillena, cue diga naimïe jaite. Iemona cai Namana iobitaitïcai. Iemona nana creyentiaïdi naimïacina cue canuana uiñoitïmaci.

20 Omoï ucubena raise cue sedajana jïtaïdïcuc. Iemona: “Pablo cai ucube fiïde” omoï lluaña jïtaiñedïcuc. “Iena Pablo raise fecañede” omoï lluaña jïtaiñedïcuc.

21 Iena raise marena sedaacadïcuc. Jusiñamui iena uiñote. Nana creyentiaï iena uiñuana jiaï jïtaïdïcuc.

22 Iaïmaïaï diga jiaïmiena jiaï oretaitïcuc. Naimïe Cristona eo ñnocana jaillana raise uiñotïcuc. Omoï rafuena naimïe fidïano, jiaïe creyentiaïna omoï canuana naimïe ñnuanona, omoï dine naimïe eo jiaïacade.

23 Omoïmo Titona bu jïcanoïa, naimïacimo naimïena raise llono. Danomo Cristo dibeïmo maijïdicoco. Cue diga omoïna canode. Jiaïe iaïmaïaïna bu jïcanoïa: “Jiaïe creyentiaï iaïmaïaïna fetuamona bitiaïmaïaï” llono.

Cristona iobitaiacadiaimaia.

²⁴ Cuenā omoī isiruillamona: “Omoī mare” omoīna cue lluamona, naimacina raise nafue. Nana cue jitailla rafuena omoī finuana naimaci uiñuana jitaidicue. Omoī ucubena eenuana raise fuiduana jitaidicue. Iena omoī finuamona, abido naimaci bia, naimacina oretaga creyentiaimo iena lloitimaci.

9

Jiaie creyentiaina canollena, omoī ucube olle rafue

¹ Bie rafuena omoī jai uiñua jira, iena dane lloñeiticue.

² Ucubena omoī jai feaacana uiñoticue. “Benomo Macedoniamō ite creyentiaimo omoīri iobidicue” llocabiticue. “Navuidi añomona feacaadomoi” llocabiticue. “Acaya railla provinciamō ite creyentiaī feacaadimaci” llocabiticue. Iese omoī illamona, bene ite creyentiaī jiaīno creyentiaīna jiaī canoacadimaci.

³ Iese uiñoticue; ia omoīna cue canollena Titona oretaiticue, cue jitaillacino omoī raise fuidollena. Ucubena dajena uana raire jitaidicue.

⁴ Omoī dine Macedoniamō ite creyentiaī diga cue rillanona, omoī ucube dajena nia iñenia, iese omoīna cue lluaconi meidaiticue. Omoīdi jiaī meidaitomoi.

⁵ Ie muidona Tito idai jaillana jitaidicue. Ucube dajena uana omoī llua isoi, omoīna canoite. Omoī ucube dajena uana lloiacaiñedicue; ia omoī comeciaimona jiaīno creyentiaīna canuana omoī jitailla jira, iena jitaidicue.

⁶ Jiaie rafuedo iena lloiticue. Janore iduaina bu ria, janore llisillana oite. Ailluena iduaina bu ria, ailluena llisillana oite. Cue llua jira, omoï ucube dajena oia, eo caimare iñeitomoï; ia omoï comeciaï jitaillamona omoï ucubena dajena oia, eo caimataitomoï.

⁷ Ucube dajena omoï oia, nagamie ie comecina facajamona fecaja. Naimie jitañenia fecañena. Naimie jitailla jira, naimie fecaja. Jiaimie omoïna ñai raillano, “Cai ucubena fecaiticai” raiñeno; ia o jitaillamona iena feca. Comeciaï iocire illamona omoï fecai, Jusiñamuina iobitadomoï. Iena Jusiñamui jitaide.

⁸ Jusiñamui omoï jitailla baifemo omoïmo fecarede. Nana omoï jitailla ra omoïmo naimie illamona, jiaïnomo omoï fecai, naimacina canorenitomoï.

⁹ Jusiñamui facaina lloraima micori iena jaie cuega: “Jusiñamuina ñnotimie dueredinona canocabide. Mare rafuena finocana jaide”. Ie omoï finollemo, Jusiñamui omoïna canoite.

¹⁰⁻¹¹ Ero, illimo majirainimo Jusiñamui iduaina itatate. Iena sicuamona, monaillamona, nainomo majirainidi naiemona guicabite. Ie isoide. Omoïmo Jusiñamui nana omoï jitailla rana jaca itataite. Iemona jiaie creyentiaïna raise canorenitomoï. Omoï ucubena cai uia, iena jiaï creyentiaï feiñoia, Jusiñamuimo iobillacinona eo fecaitimaci.

¹² Ucubena omoï oretai, duerede creyentiaïna canodomoï. Omoï muidona naimaci Jusiñamuimo iobillacinona jiaï fecadimaci.

¹³ Iemona Cristona omoï raise ñnuana uiñoitimaci. Ieri Jusiñamuimo iobillacinona

fecaitimaci. Omoi iga ucube facaina iobillacinona Jusiñamuimo fecaitimaci. Naimacina canoitomoi. Iemona nana jiaie creyentiaina canoitomoi.

¹⁴ Omoi facaina Jusiñamuimo jaitimaci. Omoina naimaci isiruillamona, Jusiñamui omoina eo canuana naimaci uñuamona, omoi facaina jaitimaci.

¹⁵ Jusiñamui caina eo canua jira, iobillacinona naimiemo cai fecallena, cai uai raise iñede. Uainicaidicai. Naimie eo mare. Naimiena cai iobillasa.

10

Cai Nama Pablona fetua jira, ie uai Pablomo ite

¹ Jiaie rafuena lloiacadicue. Omoimona damierie llotimaci: “Cai dine Pablo ia, naimiedi caina jaciruite. Riire caimo naimie rafuena lloñede; ia cai dine naimie iñenia, riire caimo naimie rafuena llote” llotimaci. Ero, Cristo iciricabiñena isoi iacadicue. Naimie isoi omoimo lloiacadicue.

² Riire omoimo lloiacaiñedicue. Omoimona damierie cuena raitimaci: “Pablodi Cristona ñnoñedimie isoi icabite”. Naimaci iese nia lloia, omoi dine cue ria, naimacimo jaciruiñeno riire lloiticue.

³ Comena iticue; ia comini diga cue rafue iñede.

⁴ Taife dibeimo itino diga cue rafue illa jira, jamai cue uai diga naimacina llucaitaiteicue; ia Jusiñamui uai diga naimacina llucaitaiticue.

⁵ Cristo uai diga Jusiñamui dibeimo iñedinu llucinoconi uainicaitaticue. Abina idotimaci; ia Jusiñamuina uñoiacaiñedinona uainicaitaticue. Naimaci comeciaina facajacinona uainicaitaticue, naimacina Cristo rafuena cue ñnotallena.

6 Cristo anamo omoi raise ia, cue lloga uaina omoi raise inocana jaia, omoimona raise inoñedinona duere finoiticue.

7 Cominimo jamai eruaillamona: “Naimaci mare” raitomoi. Jiaicaiño: “Naimaci marañedimaci” raitomoi; ia naimaci comeciaina uiñoñedomoi. Omoimona damie nibai comeciina facade: “Cristomona cue uai illamona, Pablo baifemo faiticue”. Cue dinena raiticue: “Cristomona cue uai illamona, daje isoidicoco. Cue baifemo naimie faiñede”.

8 Abina iedoñedicue; ia cue abi iedoia, ieri meidaiñedicue. Cristomona cue uai illa jira, cue uai ite, naimie dibeimo omoi raise itatallena. Omoina cue canollena cue uai ite. Cristo dibeimona omoina itataiacaiñedicue.

9 Omoimo riire lollena cue uai ite; ia cue carta diga omoina jacinaitaiacaiñedicue. Omoina canoiacadicue.

10 Omoimona damierie cuena raitimaci: “Cartana Pablo cueia, eo riire caimo llote; ia cai motomo naimie ia, ie uai rinide. Cristo rafue raise lluaana raise uiñoñede”.

11 Iese iñedicue. Omoi motomo cue ia, cartana cue cueia, daje isoi llofuecabiticue.

12 Omoimona damierie coniniri raitimaci: “Maredicai”. Iese coniniri naimaci comeciaina facaia, abina uiñoñedimaci. Naimaci isoi cue illemo cue comeciina facañedicue.

13 Jusiñamui cue maijiana cuemo llote. Naimie llua baifemo jaiñeiticue. Omoi dine ie rafue cue llofuellena, naimie jitaillanona, omoi dine navui jaidicue.

14 Jusiñamui jitailla rafue baifemo jaiñedicue. Cristo rafuena omoi motomo nano

llofueraimadicue.

¹⁵ Jiaie llofueraini llofuiamona buena oiacaiñedicue. Cristo rafuena omoi inocana jaillamona, omoi motomo cue illamona, Jusiñamui jitailla diese omoina canoacaducue.

¹⁶ Jiaie nairai ai illanuaimo Cristo rafuena nia lloiacadicue; ia nainomo jaie llofueraima llofuiamona buena oiacaiñedicue.

¹⁷ Bu abina iedoia cania, cai Nama finua rafueri naimie abina iedua.

¹⁸ Ie llofui digu bu abina iedoia, Jusiñamui naimie llofuiacinona: “Mare” raiñeite; ia Jusiñamui finoca rafueri bu abina iedoia, Jusiñamui naimiena: “Mare” raite.

11

Pablod i Cristo oretaganona abi caitadinona llote

¹ Abina cue raise uiñoñenia, cue digu iciriñeno. Cue lluomo nia cacarei.

² Omoimo Jusiñamui comechina facaja isoi, omoimo comechina facadicue. Cue muidona Cristo rafuena omoi cacaja jira, Cristona uiñotomoi. Ima digu nia iñediñaiño, ie inina illena, ie jitaillamiemo ie moo fecaja isoi, Cristomo omoina feaacadicue. Omoimo jeacino inena isoilla jira, omoina Cristomo feaacadicue.

³ Jiaie rafuemo omoi comechiaina facacana omoi jaillamo jacinaiticue. Jaie jaiona eruaillamona, Taife Eva micorina jifue. Jia i llofueraini Cristo rafuedo omoi raise jaiñenana itatajamo jacinaiticue.

⁴ Digu llofueraina feiñotomoi. Jesús rafuena jiaiforiedo llofuecabitimaci. Cristo rafuena cue isoi llofuecabiñedimaci. Jusiñamui Joreño omoimo

illana cue isoi llofuecabiñedimaci. Cue mare lloga rafue isoi llofuecabiñedimaci; ia naimacina jaca feiñotomoi. Ie jira Cristo dibeimona omoi jaillamo jacinaiticue.

⁵ “Cristo oretaganodicai” raitimaci; ia naimaci cue baifemo faiamo cue comecina facañedicue.

⁶ Naimaci isoi rafuena jino lluaña eo uiñoñedicue; ia Cristo rafuena eo raise uiñotícue. Nana cue finoca rafuemona omoína iena diga icaiño uiñotadicue. Uanaicinona omoína jaca llofuecabitícue.

⁷ Omoimo Jusiñamui rafuena navui cue lloia, omoína ibatañedicue. Omoimona ucubena jicañedicue. Cue ucube ollena, dama jiaie rana maijidícue. Iese cue illa jira, damierimona marañede rafuena finodicue; ia cuemona eo mare rafuena jai uiñotomoi. Iemona abina jai uiñotomoi.

⁸ Omoína cue canollena, jiaie creyentiaimona ucubena feiñotícue. Omoi facaina naimacimona feiñotícue.

⁹ Rana cue jitailla facaise omoimona ucubena jicañedicue; ia Macedoniamona bite creyentiaicuenacanicu. Omoimona navui ucubena cue oñena jira, birui cue oñena jira, cuemona ibana oñeitomoi.

¹⁰ Cristo cue illana uiñuamona, naimie uanaicínodo cue jaillamona, nana Acaya railla provinciamona iena jaca lloiticue.

¹¹ Omoína cue isiruilla jira, ucubena omoína jicañeitícue. Jusiñamui cue comecina raise uiñote.

¹² Abina ieduumona omoi motomo damierie: “Pablo isoi llofueticai” raitimaci. Ucubena omoimona feiñotimaci. Naimaci isoi iacañedicue. “Daje isoi maijidicai” naimaci raiñellena, ucubena

omoimo jaca jicañeiticue.

¹³ Cristo oretaganona abi caitadinodimaci. Cristo dibeimo raise maijiñedimaci. “Cristo caina oretate” raicabitimaci; ia Cristo naimacina oretañede. Jifuecana jaidimaci. Cristo oretajanona itimacina jaidimaci.

¹⁴ Ieri rajjicaiñedicue. Cominina jifuellena, Taifedi Jusiñamui jaienicina abi caitadimiena jaicabide.

¹⁵ Taife dibeimo itinodi Jusiñamui ie mare rafuena llofuerañina jaicabidimaci. “Cai lloga rafuedo omoi jaia, Jusiñamuimona marebicaimotoi” llofuecabitimaci. Naimaci finolle rafue diese Jusiñamuimona duere sefuitimaci.

Cristo oretagamiena naimie illa jira, Pablo duere sefuide

¹⁶ “Pablo abina uiñoñedimie” raillamo omoi comeaiñina facañeno; ia iese cuena omoi comeaiñina facaia, cue lluomo nia cacarei. Omoi motomo ite llofuerañini abina iedua isoi, iacaiñedicue; ia janore cuemo iticino diga abina iedoticue.

¹⁷ Abina ieduamona cue lloia, cai Nama Cristo isoi lloñeiticue. Naimie cuemo llua jira, iena lloñeiticue; ia abina uiñoñedimie isoi lloiticue.

¹⁸ Omoi dine damerie llofuerañini naimaci illa diga abina iedua isoi lloiticue.

¹⁹ Abina uiñoñedimaci; ia: “Abina eo raise uiñoticañi” omoi lluamona, naimaci llofuiacinona cacacabidomoi.

²⁰ Naimaci anamo omoina itataiacadimaci. Omoimo ucubena jicacabidimaci. Omoina ocuicabidimaci. Icirillamona, omoi uiecuaina

bofedimaci. Iese omoına finocabidimaci; iadedi buena naimacimo finoñedomoi. Ibana oñedomoi.

²¹ Iese omoimo finoñedicue, omoına cue jaciruilla jira.

Cue illana omoimo ja lloiticue. Nibai abina raise uiñoñedicue; ia naie llofueraını isoi cue illa diga abina iedoiticue.

²² Omoı motomo ite damierie llofueraınına ja lloiticue. Judııuai uaido ñaitimaci. Iena jıai ñaiticue. Judııuai nairai imaci. Daje isoidicue. Judııuai nairai imedicue. Abraham micori uruiaıdimaci. Jıai naimie micori uruedicue.

²³ “Cristo dibeimo maijidıcaı” raitimaci. Abina uiñoñedımie isoi lloticue; ia naimaci baifemo Cristo dibeimo maijidicue. Naimaci baifemo duere sefuidicue. Diga icaiño cárcelmo iticue. Diga icaiño fajamona duere sefuidicue. Diga icaiño niadedı fiodaicabiticue.

²⁴ Judııuai comını cinco digacaiño cuena fatimaci. Naga icaiño treinta y nueve digacaiño rao diga cuena jicuidimaci.

²⁵ Dacaiño amani radosi diga cuena fatimaci. Nofıci diga cuena dacaiño fairınotimaci. Dacaiño amani bote diga namo anabaiticue. Darui naıo monaillaimo botedo jamai fuiri baiticue.

²⁶ Eo jacırede illedo jaicabidicue. Fıriruidıno eo illa jira, jacıruioicaıda jaicabidicue. Cue judııuai comınımona duere sefuicabidicue. Judııuaiñedınomona duere sefuicabidicue. Naimaci illanuaımo cue ia, diga icaiño duere sefuidicue. Naisodo cue macaria, duere sefuicabidicue. Monaillaido cue jaia, duere sefuicabidicue. Cristo rafuena llorainına abi caitadınomona jıai duere sefuicabidicue.

27 Cue ucube ollena, duere maijicabidicue. Diga icaiño raise iniñedicue. Diga icaiño aime guiticue. Rollimemona duere sefuicabidicue. Iniroininamona jiaí duere sefuidicue.

28 Diga jiaíe rafuemona duere sefuicabidicue. Duenailamona naga creyentiaí illanuaimo cue começina nagarui eo facadicue. Iemo nagarui cue começina cue facaia, duere sefuicabidicue.

29 Nie creyente Cristo rafuedo nia raise ñnoñenia, naimiemo cue começina eo facadicue. Nie creyentena jiaimie jeacino finotaia, naimiemo cue começina facadicue.

30 Cue abina iedoiacania, jamai bue isoidimiedicuena lloiacadicue.

31 Cai Nama Jesús Moona Jusiñamui illanona, Jusiñamuimo jaca cai iobillasa. Naimiedi uanaicnona cue llwana uiñote.

32 Cue illana nia lloiacadicue. Damascomo jaie creyentena cue jailla façaise cuena gaitatallena, Aretas railla illaima anamo ite gobernadordi nairai llaiga nasena sedatate;

33 iadedi llaigafo ecimo ite jofa a ite ventana-mona cirigai isoide diga ana jaillanona, naiemona jillodicue.

12

Pablo nicañilla isoide rafuena cide

1 Abina iedoiacaiñedicue; ia cue illana janore nia lloiticue. Iemona bue oñeiticue; ia cue illa abina riidoiacadicue. Cristo cuemo acataga rafuena lloiacadicue. Cristo cuemo jai llua rafuena jiaí lloiacadicue.

2-3 Cristomo cue duillamona, catorce años jaie illanona, monamo naimie illamona, naimie dine Cristo cuena uite. Nicaïrilla isoi cue joreño, cue abi diga, uillana raise uiñoñedicue. Nibaï dama cue joreña uite. Dama Jusiñamui iena uiñote. Naimie mare illanomo iticue.

⁴ Nainomo cue ñainina rafuena cacadicue.

⁵ Ie diga abina iedoñeiticue. Cue jamai bue isoidimie diga abina iedoiticue.

⁶ Uanaicinona cue lluamona cue abina iedoiacania, tainona abina iedoñeiticue. Omoi cuena ciuamona, cue lloga rafuena omoi cacajamona, cuena uiñotomoi. Ie baifemo cuena omoi comeciaina facajana jitaiñedicue.

⁷ Naimie rafuena cuemo acataja jira, bie rafuena cue cacaja jira, ie diga eo abina cue iedoñellena, tagairede ra cuemo illa isoi Jusiñamui cuemo illamona, duere sefuidicue. Taife jaienici cuena duere finua isoi, duere sefuicabidicue.

⁸ Cuemona iena naimie oni oretallena, caï Namamo dacaïño amani jidicue;

⁹ ia cuemo llote: “Ona jillotañeiticue; ia cue ona duenaillacinodo jaca ocuiñoitio. O abi eo mairiñenia, ona cue canuana raise uiñoitio” llote. Cue abi eo mairiñenia, ieri iocire iobiticue. Naimie uaido cue jaillamona, cuena naimie canuana raise uiñoiticue.

¹⁰ Cristo muidona duere cue sefuia, cue comeciina ocuiñoiticue. Cue jamai bue isoia, cuena bu jeare ñaia, bumona duere cue sefuia, cuena bu duere finoia, cue comeciina ocuiñoiticue. Cue duere sefuia, cue Nama cuena eo canode.

Pablo Corintomo ite creyentiaimo comeciina eo

facade

¹¹ Abina uiñoñedimie isoi iticue. Cue illana cue cuia jira, abina uiñoñedimie isoi iticue; ia iese cuena itatatomoi. Cuena ridoñedomoi; ia jiaino eo mare railla llofuerainina raise feiñotomoi. Jamai bue isoidicue; ia naimaci cue baifemo faiñedimaci.

¹² Omoi motomo siño rafuena cue finua jira, Jusinamui cuena oretajana uiñotomoi. Cristo rafuena sefuiruiñeno omoi motomo iticue.

¹³ Cuemona duere sefuiñedomoi. Jiaie creyentiai omoi baifemo faiamo cue comecina facañedicue. Nibai iese omoi comeciaina facadomoi. Omoimo ucubena cue jicañena jira, jiaie creyentiai isoiñedomoi. Iena omoi gaiñenia, iena feita. Cue diga iciriñeno.

¹⁴ Menacaiño navui omoi dine jaidicue. Omoi dine dane jiacadicue. Omoimo ucubena jicañeiticue. Omoi rana jitaiñedicue; ia Cristo dibeimo omoi illana, naimiena omoi raise inuana jitaidicue. Cue uruiyai isoidomoi. Rana eenoñedomoi, omoi mootiai iena; ia omoi mootiai rana eenotimaci, omoi iena. Ie isoide. Cue uruiyai isoi omoi illamona, omoimona rana jitaiñedicue; ia omoimo rafuena iacadicue.

¹⁵ Nana cuemo ite ra omoimo fecaacadicue. Nana cue comecimo iticinona omoimo jiai iacadicue. Omoina eo isiruiticue; ia cuena janore isiruitomoi.

¹⁶ “Caimona ucubena jicañedio; ia jifuecana caimona otio” raicabitomoi.

¹⁷ Ero, omoi dine menamiena cue oretajamona, omoimona ¿nie isoide rana otiaimaiai? ¿Niese omoina jifuetiaimaiai?

¹⁸ Omoi dine Titona oretaticue. Jiaisie creyente

imiena Tito diga oretaticue. ¿Niese Tito omoina jifuate? Omoimo coco comecina daje isoi facadicoco. Daje rafuedo jaca jaidicoco. Omoina jaca jifueñedicoco. ¿Niese omoi comeциаina rait-
omoi?

¹⁹ “Caimona ie abina riidote” cuemo nibai comecina facacabidomoi. Jusiñamui cuena uiñuamona, Cristomo cue duillamona, bie rafuena lloticue. Cue isiruiganodomoi. Cristo dibeimo omoi raise illena, naimiena raise omoi ñnollena, bie rafuena llocabiticue.

²⁰ Omoi dine cue ria, cue jitailla isoi omoi iñenamo jacinaiticue. Iese omoi ia, omoi diga cue illana jiai nibai gaiñeitomoi. Ieri cue comeci jarire ite. Nibai nia uaina uaitatomoi. Nibai nia abina iedotomoi. Nibai nia iciricabitomoi. Nibai nia omoi rana caidicabidomoi. Nibai nia jiaiona jeare ñaicabitomoi. Nibai nia jiaino joreña ñaicabitomoi. Nibai nia abina uradoidomoi. Nibai daje isoi comeциаina nia lloñedomoi. Omoi iese illari cue comecidi jarire ite.

²¹ Omoi dine dane cue ria, omoi muidona Jusiñamui cuena meidaitajamo jacinaiticue. Cristo dibeimo omoi raise iñenia, sunaiticue. Jearede rafuena omoi nia fañonocaiñenia, omoi aiñede riño diga illana omoi fañonocaiñenia, omoi iniñede iima diga illana omoi fañonocaiñenia, sunaiticue.

13

Iraicaño Pablo naimacina llofuate

¹ Menacaiño omoi dine navui jaidicue. Omoi dine dane jaiticue. Coninimo omoi rafue ia, iena raise fino. Moisés micori jaie llote: “Mena iaímaiaí

daje isoi lloillamona, daje amani daje isoi lloillamona, maraiñedicinona finodimiena duere finua”.

² Maraiñede rafue finodinomo navui riire lloticue. Nana omoimo riire lloticue. Omoi dine navui cue illa isoi, iena dane riire lloiacadicue. Omoi dine cue ria, naimaci comeciai iuai nia meidoñenia, naimacina duere finoiticue.

³ Iemona Cristo uai cuemo illana uiñoitomoï. Naimiena omoi ñnuamona, naimie uai siñonana uiñotomoï. Jamai uaido naimie omoïna jillotañede; ia ie siño uaido omoïna jai jillotate.

⁴ Jamai bue isoidimie isoi cruzmo naimie fiodaite; ia fiodaillamona Jusiñamui uaido jillode. Cristomo cue duillamona, jamai bue isoidimiena iticue; ia Jusiñamui uai cuemo illamona, omoïmo ite rafuena raise finoiticue.

⁵ Cristona ñnocana omoi raise jaillemo omoi comeciaina faca. Cristo jitaillacino omoi finollemo comeciaina faca. Cristomo omoi duillamona, Cristo omoi diga illana uiñotomoï. Cristomo omoi duiñenia, naimie omoi diga nia iñede.

⁶ Cristo omoi diga illana omoi uiñuamona, Cristo uai cuemo illana jiai uiñoitomoï.

⁷ Maraiñedicino omoi finocana jaillana jitañedicue. Jusiñamuimo iena juiticue. Omoi comeciai iuai omoi meidoñenia, Cristo uai diga omoïna duere finoacaiñedicue. Omoi comeciai iuai meiduana jitaidicue; ia Cristo uai diga omoïna cue duere finoñenia, Cristo uai cuemo illana nibai uiñoñeitomoï.

⁸ Cristomona cue uai illana omoi uiñollena, maraiñedicino omoi finuana jitañedicue. Mare rafuena omoi finocana jaillana jitaidicue. Iena finocana jiai jaiacadicue.

⁹ Cristo rafuena ñnocana omoï raise jaia, iobidicue. Omoïmo cue riire lloñenia, iobidicue. Cristo jitaillacino eo raise finocana omoï jaillena jicabidicue.

¹⁰ Birui bie rafuena cueticue. Omoï dine iñedicue; ia bie cartana omoï feiñua mei, omoï comeciaina raise finuana jitaidicue. Cai Nama-mona cue uaina feiñoticue. Iedo omoïmo riire lloiacaiñedicue; iadedi iedo naimie dibeimo omoï raise itataiacadicue.

¹¹ Cue amatai, bie carta cuiana jai fuidoacadicue. Marena omoï i. Omoï comeciaina raise fino. Cue lloga rafuemo raise cacarei. Nana omoï creyentiai comeciã daje isoi lloicana jai. Coniniri uri omoï i. Iemona Jusiñamui omoïna isiruillana uiñoitomoi. Jusiñamui omoïna uri itatajana uiñoitomoi.

¹² Nana creyentiaïna eo caimare uaido.

¹³ Nana cue diga ite creyentiai imaci uaina oredimaci.

¹⁴ Cai Nama Jesucristo omoïna jaca duenaite. Jusiñamui omoïna jaca isiruillamona, coninina omoï isirui. Naimie Joreño omoïmo illamona, coninina omoï nabai. Iese jitaidicue. Mai. Macaibaite. Pablocicue.

**Jusiñamui uai: Jusiñamui jito rafue illa
rabenico**
**New Testament in Huitoto, Murui (PE:huu:Huitoto,
Murui)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Huitoto, Murui

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Huitoto, Murui [huu], Peru

Copyright Information

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Huitoto, Murui

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

145a1f66-dca1-5de3-9c00-4e533605e488